

تعليمات التحضير لتنظير القولون – تحضير الأمعاء لمدة يومين باستخدام CLENPIQ + استخدام MiraLAX يومياً لمدة 7 أيام يُرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل 10 أيام من خضوعك للإجراء.

إذا كنت تستخدم أدوية مخففة للدم (مثل COUMADIN و PLAVIX وما إلى ذلك) أو أنسولين أو أي أدوية أخرى لمرض السكري، فيرجى إخبارنا بذلك والتواصل مع طبيبك المعالج للحصول على التعليمات اللازمة. وينبغي لطبيبك المعالج تحديد ما إذا كان يجب عليك إيقاف أو مواصلة تناول مخفف الدم قبل خضوعك للإجراء. **قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى إلغاء الإجراء.**

معلومات عامة حول التنظير الداخلي

- لا تمتص العلكة أو تمتص الحلوى الصلبة في اليوم ستخضع فيه للإجراء.
- يجب أن يرافقك شخص بالغ مسؤول وأنت عائد إلى المنزل بعد خضوعك للإجراء. ويجب أن يأخذك هذا الشخص من وحدة التنظير الداخلي. إذا لم يكن معك شخص بالغ مسؤول لمرافقتك إلى المنزل، فسيتم إلغاء الإجراء المحدد لك.
- لا يجوز لك قيادة السيارة لبقية اليوم ستخضع فيه للإجراء.
- لا يجوز لك ركوب سيارة أجرة أو Uber أو حافلة إلى المنزل، ما لم يرافقك شخص بالغ مسؤول.
- إذا كانت شركة التأمين تتطلب وثيقة إحالة، فيجب عليك إحضارها معك. كما يُرجى إحضار بطاقة (بطاقات) التأمين الحالية الخاصة بك، ووثيقة الدفع المشترك (إن وجدت)، وبطاقة هوية سارية تحمل صورة في اليوم الذي ستخضع فيه للإجراء.
- سيتصل مكتبنا بشركتك التأمينية للتحقق من شمولك بالتغطية التأمينية، وللحصول على تفويض مسبق لتنفيذ الإجراء لك إذا لزم الأمر. ولكن لا يُعد التفويض المسبق ضماناً للدفع، وستكون مسؤولاً عن أي خصومات، أو مدفوعات مشتركة، أو تأمين مشترك، أو أي نفقات نثرية خاصة بخطة التأمين.
- اعتماداً على تاريخ عائلتك أو تاريخك الشخصي المرضي أو التشخيصات السابقة لأمراض الجهاز الهضمي أو النتائج المكتشفة أثناء خضوعك لتنظير القولون، يمكن اعتبار الإجراء الذي ستخضع له وقائياً أو تشخيصياً. ولن يتم اتخاذ هذا القرار إلا بعد تنفيذ الإجراء لك، وسيستند القرار إلى نتائج فحصك. ومن واقع خبرتنا، فإن العديد من شركات التأمين تغطي تنظير القولون الوقائي والتشخيصي بشكل مختلف، ونتيجة لذلك، قد تختلف أيضاً المدفوعات النثرية التي تقدمها. وإذا كانت لديك أية أسئلة حول تغطيتك التأمينية، فيرجى الاتصال بشركتك التأمينية مباشرةً.

إذا كانت لديك أية أسئلة، فيرجى الاتصال بعيادة طبيب GI خلال ساعات العمل العادية.

مجموعة CLENPIQ لتحضير الأمعاء

تؤخذ مجموعة CLENPIQ لتحضير الأمعاء كجرعة مقسمة (على يومين). سنتناول زجاجة CLENPIQ الأولى البالغ سعتها 6 أونصات في المساء قبل تنظير القولون في تمام الساعة 5:00 مساءً. وستتناول زجاجة CLENPIQ الثانية البالغ سعتها 6 أونصات في صباح يوم تنظير القولون (قبل 5 ساعات من خضوعك

للإجراء). ومن المهم أن تشرب الماء الإضافي على النحو الموصى به في تعليمات الاستخدام. وتكون كلتا الزجاجتين البالغ سعتها 6 أونصات مطلوبتين للتحضير الكامل للأمعاء.

لقد طُلب منك القيام بعملية تحضير الأمعاء باستخدام **CLENPIQ لمدة يومين (جرعتين)**. وسيصف لك مقدم الرعاية المتابع لحالتك وصفتين من **CLENPIQ** وستتلقى **4 زجاجات**. وستحتاج أيضًا إلى الحصول على علبة من دواء **MiraLAX** من الصيدلية. ويُرجى العلم بأنه هذا الدواء لا يتطلب وصفة طبية.

قبل خضوعك للإجراء بـ 9 أيام:

1. **MiraLAX يوميًا** – ستحتاج إلى شراء زجاجة **MiraLAX** من أي صيدلية. ويُرجى العلم بأنه هذا الدواء لا يتطلب وصفة طبية.

يُرجى تناول ملعقة واحدة (ممزوجة في كوب من الماء سعة 8 أونصات) مرة واحدة يوميًا لمدة 7 أيام قبل تحضير الأمعاء بيومين.

قبل خضوعك للإجراء بيومين:

1. **اشرب فقط السوائل الصافية طوال اليوم**. ولا تأكل أي طعام صلب. وتشمل السوائل الصافية الماء، والحساء أو المرق الصافي، وعصير التفاح، وعصير العنب الأبيض، وعصير الليمون الخالي من اللب، واسبراييت، والزنجبيل، والقهوة أو الشاي بدون حليب أو لبن اصطناعي، و **Jello** العادي (لا يُسمح بالفاكهة المضافة، أو أطعمة التزيين، أو **Jello** الأحمر أو البنفسجي أو الأزرق).

لا تشرب الحليب

لا تأكل أو تشرب أي شيء ملون باللون الأحمر أو البنفسجي

لا تشرب المشروبات الكحولية

2. **بين الساعة 4 مساءً والساعة 6 مساءً** – اشرب زجاجة دواء **CLENPIQ الأولى من الزجاجات مباشرةً**.

الخطوة 1:

اشرب زجاجة دواء **CLENPIQ الأولى (1)** البالغ سعتها 6 أونصات من الزجاجات مباشرةً.

الخطوة 2:

حافظ على ترطيب جسمك: اشرب 5 أكواب (سعة كل منها 8 أونصات) من السوائل الصافية.

الخطوة 3:

تأكد من شرب الزجاجات بالكامل، وحافظ على ترطيب جسمك، ويجب أن تنتهي من شرب الـ 5 أكواب من السوائل الصافية في مدة أقصاها 5 ساعات.

3. بين الساعة 10 مساءً والساعة 12 مساءً - اشرب زجاجة دواء CLENPIQ الثانية من الزجاجة مباشرةً.

الخطوة 1:

اشرب زجاجة دواء CLENPIQ الثانية البالغ سعتها 6 أونصات من الزجاجة مباشرةً. وتأكد من شرب الزجاجة بالكامل.

الخطوة 2:

حافظ على ترطيب جسمك: واشرب 3 أكواب على الأقل (سعة كل منها 8 أونصات) من السوائل الصافية.

قبل خضوعك للإجراء بيوم:

1. اشرب فقط السوائل الصافية طوال اليوم. ولا تأكل أي طعام صلب. وتشمل السوائل الصافية الماء، والحساء أو المرق الصافي، وعصير التفاح، وعصير العنب الأبيض، وعصير الليمون الخالي من اللب، واسبراييت، والزنجبيل، والقهوة أو الشاي بدون حليب أو لبن اصطناعي، و Jello العادي (لا يُسمح بالفاكهة المضافة، أو أطعمة التزيين، أو Jello الأحمر أو البنفسجي أو الأزرق).

لا تشرب الحليب

لا تأكل أو تشرب أي شيء ملون باللون الأحمر أو البنفسجي
لا تشرب المشروبات الكحولية

2. أكمل الخطوات من 1 إلى 4 باستخدام (1) زجاجة سعة 6 أونصات بدءًا من الساعة 5:00 مساءً:

الخطوة 1:

اشرب زجاجة دواء CLENPIQ الأولى (1) البالغ سعتها 6 أونصات من الزجاجة مباشرةً.

الخطوة 2:

حافظ على ترطيب جسمك: اشرب 5 أكواب (سعة كل منها 8 أونصات) من السوائل الصافية.

الخطوة 3:

تأكد من شرب الزجاجة بالكامل، وحافظ على ترطيب جسمك، ويجب أن تنتهي من شرب الـ 5 أكواب من السوائل الصافية في مدة أقصاها 5 ساعات.

3. يجب عدم تناول أي طعام صلب أثناء عملية تحضير الأمعاء أو بعدها.

يوم الخضوع للإجراء:

1. قبل خضوعك للإجراء بـ 5 ساعات: ابدأ في تناول الجرعة الثانية من CLENPIQ واحرص علي ترطيب جسمك:

الخطوة 1:

اشرب زجاجة دواء CLENPIQ الثانية البالغ سعتها 6 أونصات من الزجاجة مباشرةً. وتأكد من شرب الزجاجة بالكامل.

الخطوة 2:

حافظ على ترطيب جسمك: واشرب 3 أكواب على الأقل (سعة كل منها 8 أونصات) من السوائل الصافية. ويجب أن تنتهي من شرب هذه السوائل قبل 4 ساعات من موعد خضوعك للإجراء.

ملحوظة: يجب عليك الانتهاء من شرب كوب الماء الأخير قبل خضوعك للإجراء بـ 4 ساعات على الأقل، أو حسب التعليمات.

2. من المهم أن تنتهي من تناول الجرعة المتبقية قبل 4 ساعات على الأقل من موعد خضوعك للإجراء.
3. لا تتناول أي شيء عن طريق الفم قبل خضوعك للإجراء بـ 4 ساعات.
4. لا تأكل الحلوى الصلبة أو تمضغ العلكة.
5. ارتد ملابس مريحة يسهل خلعها واترك المجوهرات في المنزل.
6. أبلغ جناح إجراءات المرضى الخارجيين، الموجود بالطابق الأول من المستشفى الرئيسي.
7. بمجرد دخولك إلى جناح التنظير الداخلي، سيطلب منك ارتداء ملابس المستشفى. وستراجع الممرضة تاريخك الطبي معك (أحضر معك قائمة بأدويةك الحالية، وأنواع الحساسية التي تعاني منها، ونسخة من EKG الأخير). وسيبدأ تشغيل أنبوب حقن وريدي (Intravenous (IV) لتخديرك أثناء خضوعك للإجراء.
8. بعد خضوعك للإجراء، ستبقى في غرفة الإفاقة لمدة تصل إلى ساعة واحدة.
9. سيتحدث معك الطبيب حول نتائج الإجراء، وسيعطيك نسخة مكتوبة من التقرير.

* من الطبيعي أن يعاني بعض الأشخاص من الانتفاخ أو الغثيان عند شرب أي محلول. فإذا كنت تعاني من القيء أو أي أعراض أخرى، فيرجى الاتصال بعيادة طبيب GI، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا حتى الساعة 4:30 مساءً.

يرجى ملاحظة أنه: من المهم للغاية اتباع تعليمات تحضر الأمعاء المذكورة أعلاه، حتى يتمكن الطبيب من رؤية القولون بالكامل. ويجب أن يكون القولون خاليًا من أي براز. ويرجى العلم بأن التحضير غير الكافي للأمعاء يحد من قيمة إجراء تنظير القولون، ويمكن أن يستلزم إعادة الإجراء.

* إذا كنت بحاجة إلى تعديل الموعد المخصص لك أو إلغاءه، فيرجى الاتصال بعيادة طبيب GI.

أسئلة متكررة:

سأخضع للإجراء بعد الظهيرة. هل يمكنني تناول الطعام في الصباح؟

الجواب: لا توجد فترة محددة تضمن لك السلامة أثناء خضوعك للإجراء، ومن المهم أن تكون معدتك فارغة أثناء الإجراء. فوجود أي أطعمة أو سوائل في المعدة وقت خضوعك للإجراء يعرّضك لخطر استنشاق هذه المحتويات إلى الرئة، وحدوث مضاعفات خطيرة تسمى الالتهاب الرئوي التنفسي. ويمكنك شرب الماء قبل موعد الإجراء بمدة تصل إلى 4 ساعات.

تناولت وجبة الإفطار (أو الغداء أو العشاء) في اليوم السابق لتنظير القولون. فهل هذا الأمر مقبول؟

الجواب: إذا لم يتم اتباع تعليمات تحضير الأمعاء بشكل صحيح، فقد يظل بعض البراز باقياً في القولون، وقد يؤدي ذلك إلى إخفاء النتائج المهمة عن الطبيب الذي يقوم بالفحص. وفي بعض الحالات إذا لم يتم تحضير القولون بشكل جيد، فقد تضطر إلى إعادة عمليتي التحضير والفحص. وإذا تناولت طعاماً صلباً عن طريق الخطأ في اليوم السابق للاختبار، فيُرجى الاتصال وطلب التحديث إلى أحد أعضاء طاقم التمريض. وقد يُطلب منك تعديل موعد خضوعك للإجراء.

ليس لدي وسيلة مواصلات. فهل هذا الأمر مقبول؟

الجواب: لا. إذا لم يكن معك شخص بالغ مسؤول لمرافقتك إلى المنزل، فسيتم إلغاء الإجراء المحدد لك.

بكم يوم قبل الإجراء يجب أن أتوقف عن تناول Coumadin أو Plavix أو الأدوية الأخرى المخففة للدم؟

الجواب: إذا كنت تتناول أي أدوية مخففة للدم، فيُرجى إخبار أخصائي التنظير الداخلي بهذا الأمر. وبشكل عام، يجب عليك التوقف عن تناول الأدوية المخففة للدم قبل بعض الإجراءات بـ 5-7 أيام؛ ومع ذلك، يجب عليك استشارة أخصائي التنظير الداخلي والطبيب الذي يصف لك الأدوية للتأكد من ضرورة وسلامة القيام بذلك.

ما الأدوية التي يمكنني تناولها في اليوم السابق للإجراء واليوم الذي أخضع فيه للإجراء؟

الجواب: في اليوم السابق للإجراء، تناول أدويةك على النحو المعتاد. ولكن إذا كنت من المرضى الذين يتناولون أي مستحضر لتطهير الأمعاء، فيُرجى العلم بأنك قد تعاني من الإسهال لفترة طويلة، مما قد يؤدي إلى طرد الأدوية التي تؤخذ بالفم من أمعائك قبل أن تُؤتي تأثيرها. وفي صباح اليوم الذي يسبق الإجراء، يجب أن تتناول أي دواء لضغط الدم أو القلب مع رشفة صغيرة من الماء. ويمكنك التوقف عن تناول معظم الأدوية الأخرى واستئناف تناولها بمجرد اكتمال الإجراء. وإذا كانت لديك أسئلة حول دواء معين/أدوية معينة، فيُرجى الاتصال بأحد أفراد فريقنا الطبي.

أنا مصاب بمرض السكري. هل آخذ الأنسولين؟

الجواب: يجب عليك توجيه هذا السؤال إلى الطبيب الذي وصف لك هذا الدواء. ويُرجى فحص نسبة السكر في دمك في صباح اليوم الذي ستخضع فيه للإجراء على النحو المعتاد. وإذا كانت لديك أية أسئلة حول إدارة مرض السكري أثناء صيامك لإجراء التنظير الداخلي، فيُرجى استشارة طبيبك الأساسي.

أتناول دواءً مسكناً للألم؟ هل يمكنني تناوله قبل خضوعي للإجراء؟

الجواب: من الممكن أن تؤثر العديد من الأدوية المسكنة للألم سلباً على الأدوية التي نستخدمها للتخدير، ولهذا نوصي بتأخير تناول الأدوية المسكنة للألم حتى انتهاء الإجراء. وإذا كانت لديك أية أسئلة، يُرجى الاتصال بأحد أفراد فريقنا الطبي.

أنا في فترة الحيض. هل يجب عليّ إعادة تحديد موعد لتنظير القولون؟

الجواب: لا. لن يتعارض الحيض مع قدرة الطبيب على إكمال تنظير القولون.

هل يمكنني الاستمرار في تناول أقراص الحديد؟

الجواب: لا. قد تتسبب أقراص الحديد في تكوين براز داكن اللون، مما يجعل من الصعب على الطبيب إكمال إجراء تنظير القولون إذا كانت عملية تحضير أمعائك أقل من المستوى الأمثل. ولذلك نوصيك بالتوقف عن تناول مكملات الحديد التي تؤخذ عن طريق الفم قبل أسبوع واحد على الأقل من خضوعك للإجراء.

لقد كنت أتناول الأسبرين لقلبي. هل يجب أن أستمّر في تناوله؟

الجواب: قد يؤثر الأسبرين على تخثر الدم. ولذلك يُرجى استشارة أخصائي التنظير الداخلي والطبيب الذي يصف لك هذا الدواء.

سأخضع لإجراء تنظير القولون غدًا. وقد بدأت عملية تحضير القولون في الوقت المحدد، ولكنني الآن أعاني من الإسهال و/أو أشعر بالانتفاخ. ماذا عليّ أن أفعل؟

الجواب: قد يحدث الغثيان والقيء والشعور بالامتلاء أو الانتفاخ في أي وقت بعد بدء عملية تحضير القولون. ومع ذلك، من المهم أن تشرب كل المستحضر المخصص لعملية التحضير. ومن المفيد لمعظم الأشخاص أخذ استراحة لمدة ساعة من التحضير، ثم الاستمرار في تناول المستحضر. وإذا عاد القيء أو ساءت الأعراض، يُرجى الاتصال بالطبيب.

يُعرف CLENPIQ بأنه الدواء الموصوف الذي يستخدمه البالغون لتنظيف القولون قبل عملية تنظير القولون، حيث يعمل CLENPIQ على تنظيف القولون عن طريق التسبب في الإسهال، وهذا من شأنه أن يساعد مقدم الرعاية الصحية على رؤية الجزء الداخلي من القولون بشكل أكثر وضوحًا أثناء عملية تنظير القولون.

معلومات مهمة للسلامة

- لا تتناول دواء CLENPIQ إذا أخبرك مقدم الرعاية أنك تعاني من مشاكل خطيرة في الكلى، أو انسداد في الأمعاء، أو فتح في جدار المعدة أو الأمعاء (ثقب الأمعاء)، أو الأمعاء المتوسعة للغاية (تضخم القولون السام)، أو مشاكل في إفراغ الطعام والسوائل من معدتك (الاحتباس المعدي)، أو حساسية تجاه أي من مكونات CLENPIQ.
- قد يتسبب دواء CLENPIQ وغيره من أدوية تحضير الأمعاء في حدوث آثار جانبية خطيرة، مثل فقدان الشديد لسوائل الجسم (الجفاف) وتغيرات في أملاح الدم (الإلكتروليتات). وقد تتسبب هذه التغيرات في عدم انتظام ضربات القلب الذي قد يؤدي إلى الوفاة أو النوبات المرصية (يمكن أن يحدث ذلك حتى لو لم تكن قد تعرضت لنوبة مرصية قبل ذلك) أو مشاكل في الكلى. وتكون فرصة فقدان السوائل وحدوث تغيرات في أملاح الدم في حالة استخدام CLENPIQ أعلى إذا كنت تعاني من

مشاكل في القلب، أو مشاكل في الكلى، أو تتناول مدرات البول أو الأدوية غير الستيرويدية المضادة للالتهابات (*Non-Steroidal Anti-Inflammatory Drugs (NSAIDs)*). وقد يُجري لك مقدم الرعاية الصحية اختبار دم بعد أن تتناول CLENPIQ للكشف عن أي تغييرات في دمك. فأخبر مقدم الرعاية الصحية على الفور إذا كنت تعاني من أي من الأعراض التالية الناتجة عن فقدان الكثير من سوائل الجسم (الجفاف): القيء، أو الغثيان، أو الانتفاخ، أو الدوخة، أو تشنج منطقة البطن، أو التبول الأقل من المعتاد، أو صعوبة شرب السوائل الصافية، أو صعوبة البلع، أو النوبات المرصية، أو مشاكل القلب.

- قد يتسبب دواء CLENPIQ في حدوث تقرحات أو مشاكل في الأمعاء (التهاب القولون الإقفاري). فأخبر مقدم الرعاية الصحية على الفور إذا كنت تعاني من ألم شديد في منطقة المعدة (البطن) أو نزيف في المستقيم.
- من الآثار الجانبية الأكثر شيوعاً لدواء CLENPIQ الغثيان والصداع والقيء، وهذه ليست كل الآثار الجانبية المحتملة لدواء CLENPIQ. فاسأل الطبيب أو الصيدلاني للحصول على مزيد من المعلومات. و ننصحك بالإبلاغ عن الآثار الجانبية السلبية للأدوية الموصوفة إلى FDA. تفضّل بزيارة www.fda.gov/medwatch أو اتصل على الرقم 1-800-FDA-1088.

إذا كانت لديك أية أسئلة أو استفسارات، فلا تتردد في الاتصال.

مع وافر الشكر والتقدير،

فريق Inova لأمراض الجهاز الهضمي
(Inova Gastroenterology Team)